

## **Dohoda o poskytnutí finančných prostriedkov na plnenie zmluvy o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a VZN mesta Prievidza č. 131/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Prievidza medzi

### **Mesto Prievidza**

**Zastúpený:** JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta  
**Sídlo:** Mestský úrad, Námestie slobody č. 14, 971 01 Prievidza  
**IČO:** 00 318 442  
**IBAN:** SK24 0200 0000 0000 1662 6382

### **Technické služby mesta Prievidza s.r.o.**

**Zastúpený:** Ing. Marián Bielický, konateľ spoločnosti  
**Sídlo:** Košovská 1, Prievidza 971 01  
**IČO:** 31 579 183  
**Zápis v OR :** zapísaná v Obchodnom registri vedenom na Okresnom súde v Trenčíne, oddiel Sro, vložka číslo: 2223/R  
**IBAN:** SK20 0200 0000 0032 1885 8257

### **Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza**

**Zastúpený:** Mgr. Martin Sonoga - predseda  
**Sídlo:** Makovického 6/2, 971 01 Prievidza  
**IČO:** 42 013 861  
**Zápis:** zapísaný v Evidencii občianskych združení vedenom na Ministerstve vnútra SR

### **Preambula**

1. Dňa 19.12.2016 uzavrela spoločnosť Technické služby mesta Prievidza s.r.o., so sídlom Košovská 1, 971 01, Prievidza IČO: 31 579 183 ako Nájomca, Nájomnú zmluvu so Slovenským korfbalovým klubom „Dolphins“ Prievidza, so sídlom na Makovického 6/2, 971 01 Prievidza, IČO: 42 013 861 ako Podnájomcom. Nájomnou zmluvou Nájomca, ktorý je správcom objektu, dal Podnájomcovi do nájmu časť objektu – viacúčelovú športovú halu nachádzajúcu sa na ulici Olympionikov č.2 v Prievidzi, za účelom vytvárania podmienok pre rozvoj telesnej kultúry a športu v meste Prievidza a pre činnosť Slovenského korfbalového klubu „Dolphins“ Prievidza.

2. Nájomnou zmluvou sa Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza zaviazal k plateniu nájomného za predmet nájmu, pričom jeho výška je upravovaná v závislosti od výšky transferu pre Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza, schváleného v rozpočte mesta Prievidza, ktorý zohľadní náklady nevyhnutne potrebné na zabezpečenie plynulej prevádzky viacúčelovej športovej haly. Náklady na energie sú zahrnuté v nájmomnom.
3. Dňa 22.12.2017 uzavrelo mesto Prievidza a Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza Zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta na rok 2018. Finančné prostriedky boli poskytnuté na základe uznesenia MsZ č. 504/17 zo dňa 11.12.2017 z Programového rozpočtu mesta Prievidza na rok 2018 z Programu 10.7.1 Poskytnutie finančných prostriedkov na účet TSMPD s.r.o. na plnenie zmluvy o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta medzi mestom a Slovenským korfbalovým klubom „Dolphins“ Prievidza vo výške 8 200,-eur, slovom: osemtisícdivesto eur.

## I.

### **Predmet a rozsah dohody**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dotácia, ktorú mesto Prievidza Zmluvou o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta vyčlenilo pre Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza za účelom platenia nájomného za prenájom viacúčelovej športovej haly v roku 2018, zašle v plnej výške mesto Prievidza priamo na účet spoločnosti Technické služby mesta Prievidza s.r.o., ktorá je nájomcom Viacúčelovej športovej haly v Prievidzi.
2. Technické služby mesta Prievidza s.r.o. majú za to, že takýmto spôsobom majú splatené nájomné, ktoré je Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza povinný uhrádzať z titulu Nájomnej zmluvy, ktorú medzi sebou uzatvorili.
3. Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza má za to, že zaslaním dotácie v plnej výške na účet spoločnosti Technické služby mesta Prievidza s.r.o. došlo k poskytnutiu dotácie v zmysle Zmluvy o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta zo dňa 22.12.2017 a nároky zo zmluvy sú takto uspokojené.

## II.

### **Výška dotácie**

1. Výška poskytnutej dotácie bola schválená uznesením MsZ č. 504/17 zo dňa 11.12.2017 v čiastke **8 200,- eur**, slovom: osemtisícdivesto eur.
2. Finančné prostriedky budú poukazované na účet spoločnosti Technické služby mesta Prievidza s.r.o. v mesačných splátkach hodnote 1/12 zo sumy schválenej dotácie pre Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza.
3. Faktúru za prenájom viacúčelovej športovej haly na príslušný mesiac vystavujú a zasielajú v dvoch vyhotoveniach Technické služby mesta Prievidza s.r.o. pre Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza. Jedno vyhotovenie faktúry zostáva pre Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza a druhé vyhotovenie Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza zasiela na adresu mesta, pričom faktúru potvrdzuje pečiatkou, podpisom a pripája k nej účtovný doklad o jej zaúčtovaní v účtovníctve Slovenského korfbalového klubu „Dolphins“ Prievidza do

nákladov a súčasne zaúčtováva dotáciu poskytnutú v zmysle Zmluvy o poskytnutí dotácie uzatvorenej dňa 22.12.2017 medzi Slovenským korfbalovým klubom „Dolphins“ Prievidza a mestom Prievidza.

4. Mesačná splátka bude poukázaná na účet spoločnosti Technické služby mesta Prievidza s.r.o. v lehote 30 dní odo dňa doručenia faktúry podľa č. II. bodu 3. na adresu mesta Prievidza.

### III.

#### Práva a povinnosti strán

1. Slovenský korfbalový klub „Dolphins“ Prievidza je povinný v zmysle § 7 bodu 2 VZN č. 131/2012 najneskôr do 15.12.2018 písomne predložiť finančnému oddeleniu MsÚ v Prievidzi vyúčtovanie dotácie, ktoré musí obsahovať náležitosti podľa § 7 bodu 3 písm. a) – d) VZN č. 131/2012.

### IV.

#### Doba trvania dohody

1. Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, do 31.12.2018.

### V.

#### Záverečné ustanovenia

1. Strany uzavreli Dohodu slobodne, vážne, bez uvedenia do právneho omylu, pričom jej zneniu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Dohoda je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, každá zo zmluvných strán po jej podpísaní obdrží dva originály.
3. Dohoda sa môže meniť len po vzájomnej dohode všetkých strán a to písomnou formou.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú tieto prílohy:
  - a) Nájomná zmluva uzatvorená dňa 19.12.2016 medzi spoločnosťou Technické služby mesta Prievidza s.r.o., so sídlom Košovská 1, 971 01, Prievidza IČO: 31 579 183 ako Nájomcom a Slovenským korfbalovým klubom „Dolphins“ Prievidza, so sídlom na Makovického 6/2, 971 01 Prievidza, IČO: 42 013 861 ako Podnájomcom.
  - b) Zmluva o poskytnutí dotácie uzatvorená dňa 22.12.2017 medzi Slovenským korfbalovým klubom „Dolphins“ Prievidza a mestom Prievidza.
5. Vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Zmluva sa stáva platnou jej podpísaním všetkými zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Prievidzi, dňa 22.12.2017

V Prievidzi, dňa 13.12.2017

V Prievidzi, dňa 18.12.2017

**JUDr. Katarína Macháčková, v.r.**  
primátorka

**Ing. Marián Bielický, v.r.**  
konateľ

**Mgr. Martin Sonoga, v.r.**  
predseda